

**Konané dne:** 26. 11. 2020

ZM 20 08 04 09

**Název:**

Žádost manželů \*\*\*\*\* a \*\*\*\*\* o poskytnutí účelové dotace na výstavbu čistírny odpadních vod pro rodinný dům v k.ú. Vilsnice

**Mimořádný materiál:**

**Návrh usnesení:**

Zastupitelstvo města projednalo žádost manželů \*\*\*\*\* a \*\*\*\*\* o poskytnutí účelové dotace na výstavbu čistírny odpadních vod k rodinnému domu č.p. \*\*\*\*\* na p.p.č. \*\*\*\*\* v k.ú. Vilsnice a

**rozhodlo**

1. o udělení výjimky z čl. III odst. 4 Zásad postupu statutárního města Děčín při poskytování účelové dotace v rámci programu podpory výstavby čistíren odpadních vod pro rodinné domy na vymezeném území statutárního města Děčín a o poskytnutí účelové dotace manželům \*\*\*\*\* a \*\*\*\*\* , oba trvale bytem \*\*\*\*\* , \*\*\*\*\* na výstavbu čistírny odpadních vod na p.p.č. \*\*\*\*\* v k.ú. Vilsnice k rodinnému domu č.p. \*\*\*\*\* na p.p.č. \*\*\*\*\* v k.ú. Vilsnice

2. o uzavření veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí účelové dotace na výstavbu čistírny odpadních vod v předloženém znění.

**Stanovisko RM:**

Rada města projednala dne 22.09.2020 žádost manželů \*\*\*\*\* a \*\*\*\*\* o poskytnutí účelové dotace na výstavbu čistírny odpadních vod k rodinnému domu č.p. \*\*\*\*\* na p.p.č. \*\*\*\*\* v k.ú. Vilsnice a usnesením č. RM 20 17 35 07 doporučila zastupitelstvu města rozhodnout dle předloženého návrhu na usnesení, tj. variantu č. 1.

Dále rada města projednala variantu č. 2, tj. nedoporučit zastupitelstvu města rozhodnout o udělení výjimky z čl. III odst. 4 Zásad postupu statutárního města Děčín při poskytování účelové dotace v rámci programu podpory výstavby čistíren odpadních vod pro rodinné domy na vymezeném území statutárního města Děčín o poskytnutí účelové dotace.

<b>Cena:</b>	<b>80 000,00</b>
<b>Návrh postupu:</b>	RM doporučila rozhodnout o poskytnutí účelové dotace a uzavření veřejnoprávní smlouvy

## Důvodová zpráva:

Odbor ekonomický předkládá orgánům města žádost manželů \*\*\*\*\* a \*\*\*\*\* , oba trvale bytem \*\*\*\*\* , \*\*\*\*\* o poskytnutí účelové dotace na výstavbu čistiřny odpadních vod na p.p.č. \*\*\*\*\* v k.ú. Vilsnice k rodinnému domu č.p. \*\*\*\*\* na p.p.č. \*\*\*\*\* v k.ú. Vilsnice (příloha č. 1).

Zásady postupu statutárního města Děčín při poskytování účelové dotace v rámci programu podpory výstavby čistíren odpadních vod pro rodinné domy na vymezeném území statutárního města Děčín schválilo ZM dne 21.09.2017 usnesením č. ZM 17 07 06 18 (dále jen „Zásady“), novelizované byly usnesením ZM č. ZM 18 04 03 11 ze dne 26.04.2018 s účinností dnem 27.04.2018.

Žadatelé k žádosti předložili veškeré podklady stanovené Zásadami (viz příloha č. 2). Žadatelé disponují pravomocným stavebním povolením ze dne 10.08.2016, které nabylo právní moci dne 07.09.2016, tudíž splňuje podmínku čl. III odst. 5 Zásad.

Dle čl. III odst. 4 Zásad musí být vydáno sdělení vodoprávního úřadu o tom, že stavba byla provedena dle vydaného stavebního povolení, nejdéle do 2 let po vydání pravomocného stavebního povolení, tj. do 07.09.2018. Ohlášení o dokončení stavby vodního díla obdržel OŽP až dne 17.09.2018 a požadované sdělení bylo vydáno dne 09.11.2018. Žadatelé proto nesplňují jednu z podmínek Zásad. K žádosti o poskytnutí dotace přiložili žadatelé odůvodnění k nedodržení stanovené lhůty a požádali o výjimku při posuzování žádosti (viz příloha č. 1).

K předložené žádosti se dne 02.09.2020 vyjádřil OŽP, který uvádí, že vodoprávní úřad posoudil předložené podklady z hlediska stavebně technické dokumentace, umístění stavby vodního díla „ČOV BC 4 včetně vsakovacího zařízení“ na p.p.č. \*\*\*\*\* v k.ú. Vilsnice a technických parametrů budovaného zařízení zneškodňování odpadních vod a konstatuje, že **z vodohospodářského hlediska předložené podklady splňují požadavky na přidělení účelové dotace.**

Žadatelé k žádosti o poskytnutí dotace přiložili odůvodnění k nedodržení stanovené lhůty a požádali o výjimku při posuzování žádosti. **Vodoprávní úřad nemá námitek s udělením výjimky** pro výše uvedenou stavbu (příloha č. 3).

S ohledem na kladné stanovisko OŽP doporučuje OE žádosti o poskytnutí výjimky ze schválených Zásad vyhovět. K prodloužení lhůty výstavby a kolaudace ČOV došlo v souvislosti s výstavbou novostavby rodinného domu, přičemž existence RD (tj. zápis RD v katastru nemovitostí) je rovněž podmínkou Zásad. Účel Zásad, tj. zajištění potřebné úrovně čištění odpadních vod a zlepšení životního prostředí na území města, byl splněn. Výstavba nového RD je i v zájmu stabilizace počtu obyvatel města. V případě schválení výjimky ze Zásad bude účelová dotace žadatelům vyplacena, a to ve výši 80% skutečně vynaložených nákladů na budovanou ČOV, maximálně však do výše 80.000 Kč.

V příloze č. 4 je předložen návrh veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí účelové dotace.

Vyjádření:

Příloha:

Komentář:

Příloha:

Komentář:



Příloha:

Komentář:

Příloha:

Komentář:

**Schvalovací cesta:**

<b>Zpracoval:</b>	Ing. Zdeňka Čečáková	OE	12.10.2020 09:31 podepsáno	
<b>Předkladatel:</b>	Ing. Jiří Anděl CSc.		12.10.2020 09:32 podepsáno	

typ zobrazení    anonymně

Statutární město Děčín  
se sídlem:  
Magistrát města Děčín  
odbor ekonomický  
Mírové náměstí 1175/5  
405 38 Děčín IV

STATUTÁRNÍ MĚSTO DĚČÍN MAGISTRÁT MĚSTA DĚČÍN	549
Vytvořeno: 18.08.2020 v 08:49:57 Čj.: MDC/87569/2020	Odbor OE
Listů: 2 Příloh: 4 Druh: písemné	Zprac:



Jméno a adresa žadatele(ů), datum narození:

[Redacted]

*adresa: Br. Jitky  
40 23 8 21 19*

[Redacted]

Tel. č. [Redacted]

Bankovní spojení pro poskytnutí dotace: č. ú. [Redacted]

Název peněžního ústavu: Banka Creditas

Děčín dne 16.7.2020

### Žádost o poskytnutí účelové dotace na výstavbu ČOV

Identifikace pozemku na stavbu ČOV:

p. p. č. [Redacted] katastrální území Vilsnice

majetkoprávní vztah k pozemku

- vlastnictví (doloženo výpisem z KN ne starším než 3 měsíce)

**Za účelem zneškodňování odpadních vod bude vybudován tento typ ČOV**

1) typová ČOV dodána výrobcem

na p. p. č. [Redacted]

k. ú. Vilsnice

SVN 103.144,-Kč

~~2) ČOV v sestavě 3 komorový septik, pískový nebo zemní filtr~~

na p. p. č. ....

k. ú. ....

SVN .....

Kč .....

~~3) ČOV v sestavě 3 komorový septik a kořenová čistírna~~

na p. p. č. ....

k. ú. ....

SVN .....

Kč .....

**Předpokládaná maximální výše požadované dotace 80.000,- Kč**

**Prohlašuji:**

- že souhlasím se zpracováním a užitím výše uvedených údajů za účelem řádného projednání a rozhodnutí věci v příslušných orgánech, tj. v radě města a zastupitelstvu města, statutárního města Děčín, souhlasím s tím, aby tyto údaje byly uvedeny v navazujících dokumentech, tj. v materiálech předkládaných do jednání orgánů města a dále ve smlouvě o poskytnutí účelové dotace, vyhotovovaných v dané věci statutárním městem Děčín a rovněž souhlasím, aby tato listina byla vedena v evidenci Magistrátu města Děčín po dobu nejdéle 15 let. K užití uvedených údajů nestanovuji jakékoli další podmínky;
- že jsem se před podáním žádosti o poskytnutí účelové dotace seznámil(a) se zásadami nazvanými Zásady postupu Statutárního města Děčín při poskytování účelové dotace v rámci programu podpory výstavby čistíren odpadních vod na vymezeném území statutárního města Děčín a podmínky v těchto zásadách uvedené přijímám.



.....  
Podpis žadatele(ů)

**Přílohy:**

- úplný výpis z katastru nemovitostí na předmětné pozemky
- snímek z katastrální mapy
- stavební povolení včetně povolení k nakládání s vodami, s vyznačenou doložkou nabytí právní moci, a/nebo souhlas s ohlášením stavby od vodoprávního nebo stavebního úřadu.

Statutární město Děčín  
se sídlem:  
Magistrát města Děčín  
odbor ekonomický  
Mírové náměstí 1175/5  
405 38 Děčín IV

STATUTÁRNÍ MĚSTO DĚČÍN MAGISTRÁT MĚSTA DĚČÍN	549
Vytvořeno: 18.08.2020 v 08:45:18 Čj.: MDC/87566/2020	Odbor OE
Listů: 1 Příloh: 2 Druh: písemné	Zprac



Jméno a adresa žadatele(ů), datum narození:




Tel. 

### Žádost o poskytnutí výjimky

na základě platných Zásad postupu statutárního města Děčín při poskytování účelové dotace v rámci programu podpory výstavby čistíren odpadních vod pro rodinné domy na vymezeném území statutárního města Děčín, Vás žádáme o výjimku z těchto zásad.

Výjimku žádáme z důvodu překročení lhůty stanovené pro předložení sdělení vodoprávního úřadu o tom, že stavba byla provedena dle vydaného stavebního povolení a PD ověřené ve stavebním řízení. Tato lhůta je stanovena na dobu do 2 let po vydání pravomocného stavebního povolení (článek III, odst. 4 Zásad).

Stavební povolení č.j. MDC/76675/2016 k provedení stavby vodního díla " ČOV BC 4 včetně vsakovacího zařízení" na p.p.č.  v k.ú. Vilsnice, vydané odborem životního prostředí Magistrátu města Děčín dne 10.8.2016, nabylo právní moci dne 7.9.2016. Dne 9.11.2018 bylo vydáno sdělení č.j. MDC/111432/2018 o provedené kontrole.

Lhůta pro předložení dokladu uplynula 7.9.2018, tedy dva měsíce a dva dny před provedenou kontrolou.

O výjimku žádáme z důvodu zpoždění stavebních prací na RD a s tím souvisejícím budování ČOV. ČOV a vsak přečištěných vod bylo také nutné vybudovat, z důvodu výskytu podzemních vod a jílovitého podloží, na jiném místě. Tyto skutečnosti nám před zahájením výstavby nebyly známy. Z důvodu změny umístění ČOV a vsaku bylo nutné také zpracování dodatku geologického a hydrogeologického posudku (přikládám přílohou, s výkresem skutečného provedení).

Z výše uvedených důvodů došlo ke zpoždění s budováním ČOV a vsaku a následně s žádostí o užívání stavby.

Identifikace pozemku na stavbu ČOV:

p. p. č.  katastrální území Vilsnice

Děkujeme předem za kladné vyřízení žádosti. 

## **Pavel Vobořil - IPRM**

Sněžník 43, Jílové u Děčína, 405 02 Děčín 2

IČO: 10213970, DIČ: CZ411212088

E – mail: voboril.pavel@seznam.cz, mobil: 603 217 570

Živnostenské oprávnění vydané Městským úřadem v Hostivici č. j.259/96/2/, ev. č. 321002-32619 - 00

---

RNDr. Petr Sláma

odborná způsobilost v oboru hydrogeologie a sanační geologie č.1684/2003

---

# **Lokalita: Vilsnice**

# **Geologický a hydrogeologický posudek**

## **Dodatek č. 1**

### **Utrácení přečištěných odpadních vod a dešťových vod do horninového prostředí. Informace o základových poměrech.**

#### **Objednatel:**

Radek Beytler, Projektování pozemních staveb, Elišky Krásnohorské 734/29a, 405 02 Děčín

#### **Stavebník:**

[REDACTED]

#### **Dotčené pozemky:**

P. p. č. KN [REDACTED] k. ú. Vilsnice /625078/  
Okres/Kraj: Děčín/Ústecký

Zpracoval: RNDr. Petr Sláma  
Pavel Vobořil

[REDACTED]

[REDACTED]



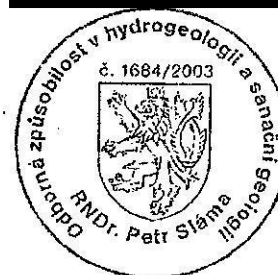
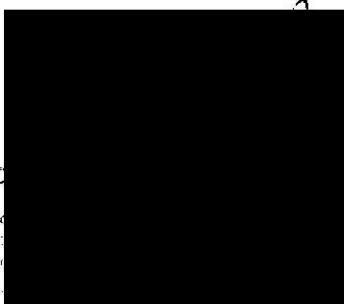
## Text dodatku:

Změna v situování vsakovacího systému /viz příloha/ z hlediska geologie a hydrogeologických poměrů v dané lokalitě nepředstavuje riziko vedoucí k ohrožení prostředí vsakováním dešťových a přečištěných odpadních vod.

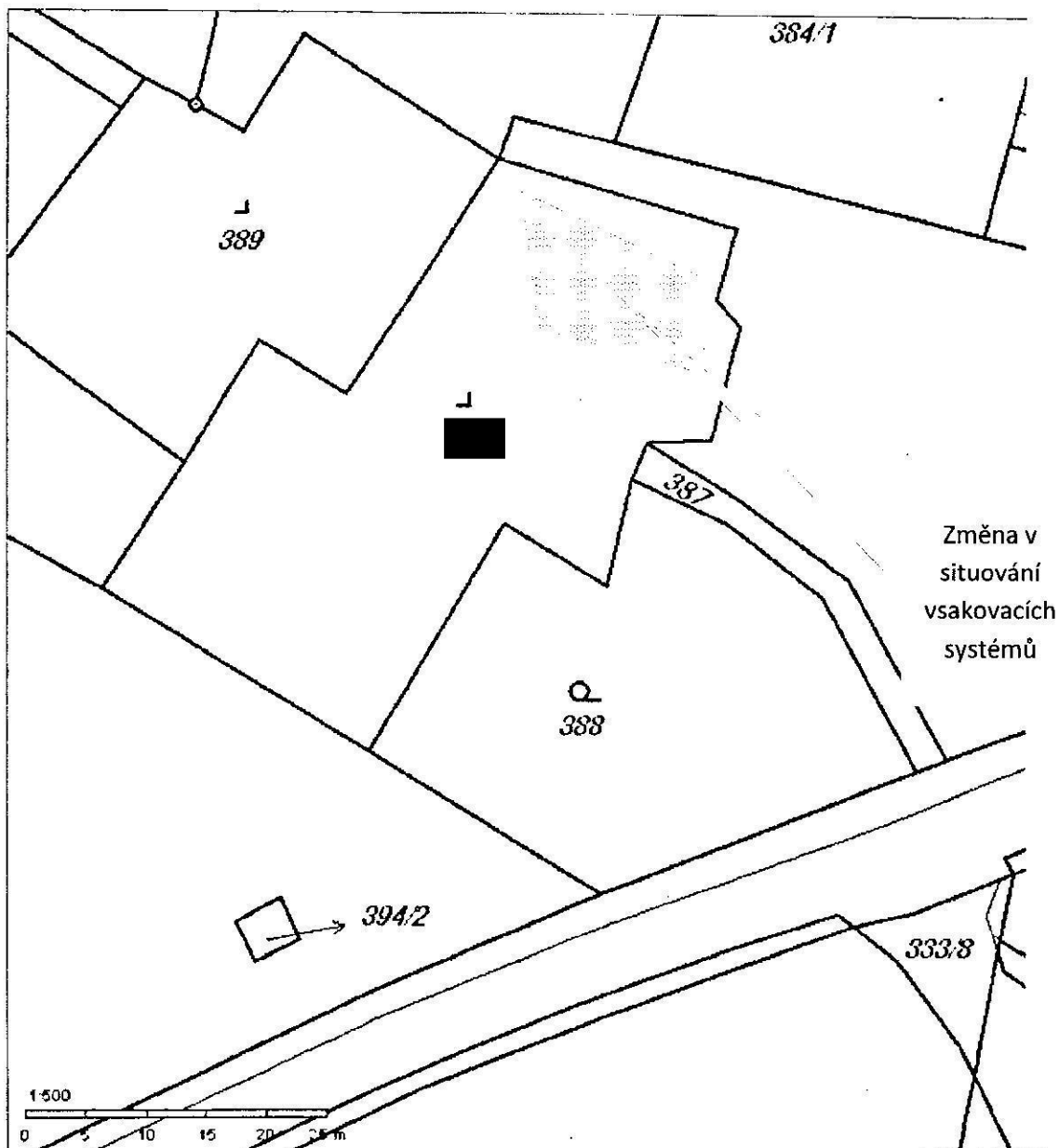
Podmínkou je dodržení stanoveného koeficientu vsaku a dodržení vzájemné vzdálenosti mezi systémem na přečištěnou splaškovou vodu a dešťovou vodu.

Zpracoval: RNDr. Petr Sláma  
Pavel Vobořil

HP  
Hydro  
Stav  
10.10.18







**Lokalita: Vilsnice**

**Objednatel:**

Radek Beytler, Projektování pozemních staveb, Elišky Krásnohorské 734/29a, 405 02 Děčín

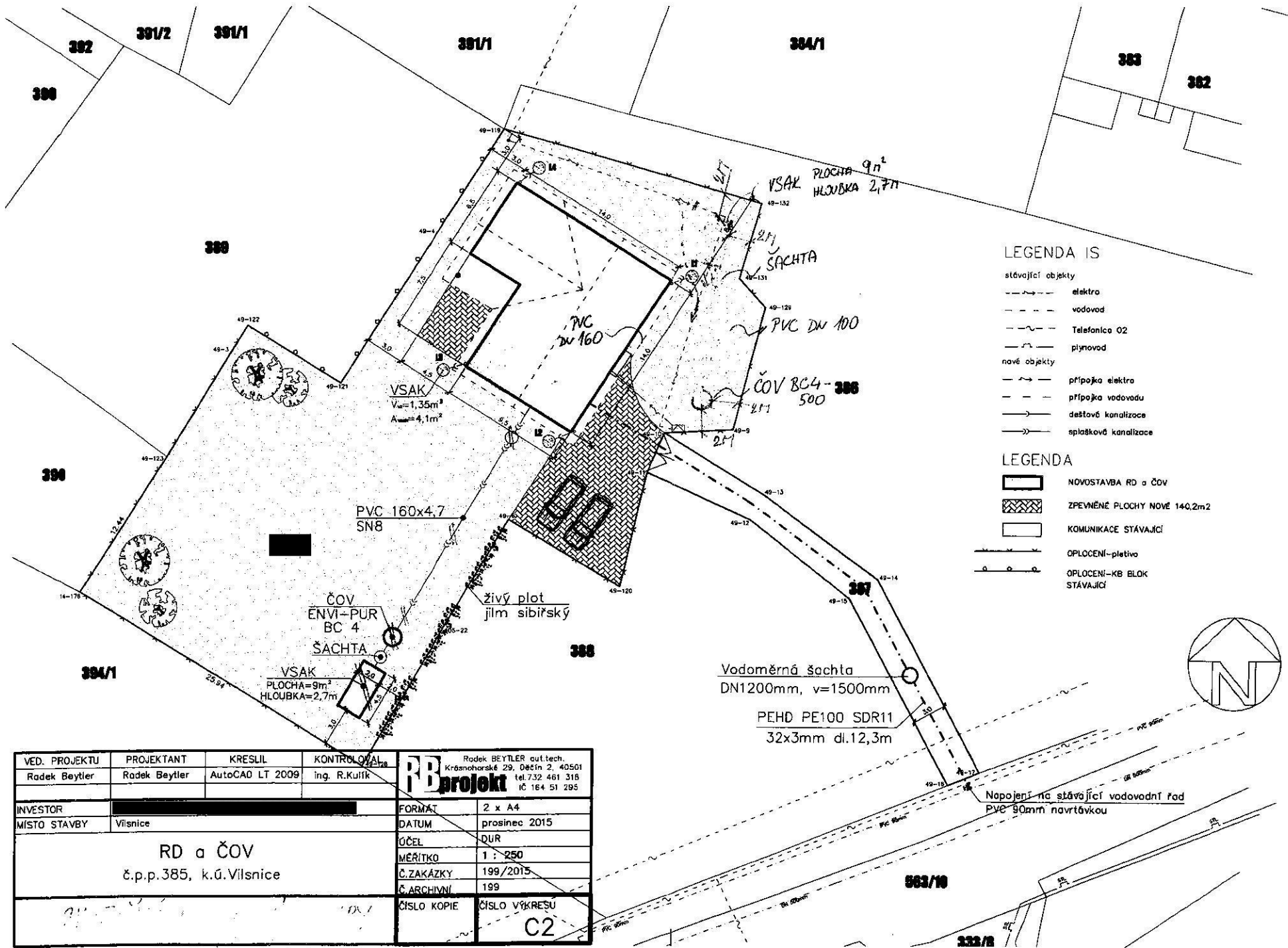
**Stavebník:**



**Dotčené pozemky:**

P. p. č. KN [redacted] k. ú. Vilsnice /625078/. Okres/Kraj: Děčín/Ústecký

**1 : 500**





**VÝPIS Z KATASTRU NEMOVITOSTÍ**  
prokazující stav evidovaný k datu 11.08.2020 15:55:03

Vyhotoveno dálkovým přístupem do katastru nemovitostí pro účel ověření výstupu z informačního systému veřejné správy  
ve smyslu § 9 zák. č. 365/2000 Sb., ve znění pozdějších předpisů.

Okres: CZ0421 Děčín

Obec: 562335 Děčín

Kat.území: 625078 Vilsnice

List vlastnictví: [REDACTED]

V kat. území jsou pozemky vedeny v jedné číselné řadě

A Vlastník, jiný oprávněný	Identifikátor	Podíl
----------------------------	---------------	-------

Vlastnické právo

SJM [REDACTED]

SJM = společné jmění manželů

**ČÁSTEČNÝ VÝPIS**

B Nemovitosti

Pozemky

Parcela

Výměra[m2] Druh pozemku

Způsob využití

Způsob ochrany

[REDACTED] 1281 zastavěná plocha a  
nádvořírozsáhlé chráněné  
území

Součástí je stavba: Děčín XII-Vilsnice, č.p. [REDACTED], rod.dům

Stavba stojí na pozemku p.č.: [REDACTED]

B1 Věcná práva sloužící ve prospěch nemovitostí v části B - Bez zápisu

C Věcná práva zatěžující nemovitosti v části B včetně souvisejících údajů

Typ vztahu

## o Věcné břemeno zřízení a provozování vedení

distribuční soustavy v rozsahu geometrického plánu č. 569-513/2015

doba trvání: neurčitá

Oprávnění pro

ČEZ Distribuce, a. s., Teplická 874/8, Děčín IV-  
Podmokly, 40502 Děčín, RČ/IČO: 24729035

Povinnost k

Parcela: 385

Listina Smlouva o zřízení věcného břemene - úplatná č. IP-12-4004487/VB001  
DC\_Děčín, ppč. 385, příp do 50 m, vNN ze dne 15.02.2016. Právní účinky zápisu k  
okamžiku 09.06.2016 13:35:43. Zápis proveden dne 01.07.2016.

V-2731/2016-502

Pořadí k 09.06.2016 13:35

## o Zástavní právo smluvní

k zajištění pohledávky:

označená jiným způsobem, k zajištění pohledávek zástavního věřitele

ze smlouvy o hypotečním úvěru reg.č. 3300/574771-01/16/01-001/00/R

a ze zástavní smlouvy k nemovitosti reg.č. 3300/574771-01/16/01-002/00/R,

a to vzniklých ode dne uzavření těchto smluv do 15.9.2078, na splacení

jistiny úvěru ve výši 4.000.000,00 Kč s příslušenstvím a z ostatních dluhů

v souvislosti s těmito smlouvami do výše 4.800.000,00 Kč.

Oprávnění pro

Hypoteční banka, a.s., Radlická 333/150, Radlice, 15000  
Praha 5, RČ/IČO: 13584324

Povinnost k

Parcela: [REDACTED]

Listina Smlouva o zřízení zástavního práva podle obč.z., o sjednání závazku podle §  
1384 obč. zák., o sjednání závazku podle § 1388 obč. zák. č. 3300/574771-  
01/16/01-002/00/R ze dne 05.10.2016. Právní účinky zápisu k okamžiku  
05.10.2016 15:56:01. Zápis proveden dne 27.10.2016; uloženo na prac. Děčín

Nemovitosti jsou v územním obvodu, ve kterém vykonává státní správu katastru nemovitostí ČR

Katastrální úřad pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Děčín, kód: 502.

**VÝPIS Z KATASTRU NEMOVITOSTÍ**  
prokazující stav evidovaný k datu 11.08.2020 15:55:03

Okres: CZ0421 Děčín

Obec: 562335 Děčín

Kat.území: 625078 Vilsnice

List vlastnictví: [REDAKCE]

V kat. území jsou pozemky vedeny v jedné číselné řadě

Typ vztahu

Pořadí k 05.10.2016 15:56

V-4686/2016-502

Související zápisy

**Závazek nezajistit zást. pr. ve výhodnějším pořadí nový dluh**

Listina Smlouva o zřízení zástavního práva podle obč.z., o sjednání závazku podle § 1384 obč. zák., o sjednání závazku podle § 1388 obč. zák. č. 3300/574771-01/16/01-002/00/R ze dne 05.10.2016. Právní účinky zápisu k okamžiku 05.10.2016 15:56:01. Zápis proveden dne 27.10.2016; uloženo na prac. Děčín  
V-4686/2016-502

Související zápisy

**Závazek neumožnit zápis nového zást. práva namísto starého**

Listina Smlouva o zřízení zástavního práva podle obč.z., o sjednání závazku podle § 1384 obč. zák., o sjednání závazku podle § 1388 obč. zák. č. 3300/574771-01/16/01-002/00/R ze dne 05.10.2016. Právní účinky zápisu k okamžiku 05.10.2016 15:56:01. Zápis proveden dne 27.10.2016; uloženo na prac. Děčín  
V-4686/2016-502

D Poznámky a další obdobné údaje - **Bez zápisu**

Plomby a upozornění - **Bez zápisu**

E **Nabývací tituly a jiné podklady zápisu**

Listina

o Smlouva kupní ze dne 12.07.2013. Právní účinky vkladu práva ke dni 19.08.2013.

V-2297/2013-502

Pro: [REDAKCE]

o Smlouva o rozšíření SJM č. NZ 335/2016 ze dne 20.09.2016. Právní účinky zápisu k okamžiku 22.09.2016 08:17:00. Zápis proveden dne 05.10.2016.

V-4505/2016-502

Pro: [REDAKCE]

F **Vztah bonitovaných půdně ekologických jednotek (BPEJ) k parcelám - Bez zápisu**

Nemovitosti jsou v územním obvodu, ve kterém vykonává státní správu katastru nemovitostí ČR:  
**Katastrální úřad pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Děčín, kód: 502.**

Vyhotovil:  
Český úřad zeměměřický a katastrální - SCD

Vyhotoveno: 11.08.2020 16:05:01

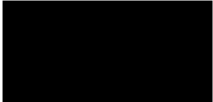


Katastr nemovitostí

Ověřuji pod pořadovým číslem **403015\_015547** , že tato listina, která vznikla převedením částečného výstupu z informačního systému veřejné správy z elektronické podoby do podoby listinné, skládající se z 2 listů, se doslovně shoduje s obsahem výstupu z informačního systému veřejné správy v elektronické podobě.

Děčín 2

dne 11.08.2020 v 16:06

Podpis .....  .....

Razítko:

Dítětová Bohumila







# MAGISTRÁT MĚSTA DĚČÍN

odbor životního prostředí

Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín IV

Číslo jednací: MDC/76675/2016  
Spisová zn.: MDC/66102/2016  
Vyřizuje: Bc. Zuzana Mošnová DiS.  
Telefon: 412591470  
e-mail: zivotni@mmdecin.cz  
Fax:

Děčín, rozhodnutí nabývá účinnosti dnem: 10.08.2016

4 říjen 2016	
Vyřádkováno dne:	14.12.2016
Seřádkováno dne:	



## ROZHODNUTÍ

### Výroková část

Magistrát města Děčín, odbor životního prostředí jako vodoprávní úřad podle § 104 odst. 2 písm. c) a věcně příslušný dle ustanovení § 106 odst. 1 zákona č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „vodní zákon“), speciální stavební úřad § 15 odst. 4 vodního zákona a § 15 odst. 1 písm. d) zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „stavební zákon“) a místně příslušný správní orgán podle ustanovení § 11 odst. 1 písm. b) zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“),

účastníkovi řízení (§ 27 odst. 1 správního řádu), kterým je:

[REDACTED]

## ČÁST A povolení k nakládání s vodami

### I. vydává

podle ustanovení § 8 odst. 1 písm. c) vodního zákona a v souladu s nařízením vlády č. 57/2016 Sb., o ukazatelích a hodnotách přípustného znečištění odpadních vod a náležitostech povolení k vypouštění odpadních vod do vod podzemních,

### povolení k vypouštění odpadních vod

z ČOV BC 4 včetně umístěné na pozemku parc. č. [REDACTED] v katastrálním území Vilsnice do vsakovacího zařízení na pozemku p. č. [REDACTED] v katastrálním území Vilsnice

v kraji: Ústeckém,

v okrese: Děčín,

v obci: Děčín,

v katastrálním území: Vilsnice

na pozemkové p. č.: parc. č. [REDACTED] v katastrálním území Vilsnice

hydrogeologický rajon:

určení místa polohy nakládání s vodami: GIS 750030/968463

ID vodního útvaru podzemních vod: 46120 „Křída dolního Labe po Děčín – levý břeh, severní část“

**Údaje o předmětu rozhodnutí:**

Druh přiváděných vod:	splaškové
Související vodní díla:	ČOV BC 4 včetně příslušenství a vsakovací zařízení o rozměrech 4,5x2,0x2,7 m
Způsob čištění:	aktivační

**Údaje o povoleném množství vypouštěných vod:**

Průměrné povolené:	0,1 l/s
Maximální povolené:	0,2 l/s
Maximální povolené:	0,64 m <sup>3</sup> /den
Maximální měsíční povolené:	19,16 m <sup>3</sup> /měsíc
Roční povolené:	230 m <sup>3</sup> /rok
Počet měsíců v roce, ve kterých se vypouští:	12
Počet dnů v roce, ve kterých se vypouští:	365
Časové omezení platnosti povolení:	na 10 let od nabytí právní moci
Velikost zdroje znečištění v EO:	5
Způsob nakládání s kaly:	jiný (odvoz na centrální ČOV)

**hodnota „m“** - je nepřekročitelná hodnota ukazatele znečištění odpadních vod vypouštěných do vod podzemních vyjádřená v koncentraci v mg/l

CHSK <sub>Cr</sub>	150 mg/l
BSK <sub>5</sub>	40 mg/l
NL	30 mg/l
N-NH <sub>4</sub> <sup>+</sup>	20 mg/l

**bilanční (hmotnostní) hodnoty**

CHSK <sub>Cr</sub>	150 kg/rok
BSK <sub>5</sub>	40 kg/rok
NL	40 kg/rok
N-NH <sub>4</sub> <sup>+</sup>	20 kg/rok

Bilanční (hmotnostní) hodnoty vypouštěného znečištění je součin ročního objemu vypouštěných odpadních vod v posledním celém kalendářním roce a aritmetického průměru výsledků rozborů směsných vzorků odebraných v tomtéž roce.

**II. stanovuje podmínky,**

za kterých se povolení k vypouštění odpadních vod do vod podzemních povoluje, podle ustanovení § 9 odst. 1 vodního zákona:

1. Platnost tohoto povolení se stanovuje **na 10 let od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí.**

**III. stanovuje**

podle ustanovení § 10 odst. 4 vodního zákona

**další podrobnosti měření**

2. Místem odběru vzorků se stanovuje šachta za ČOV.
3. Sledování kvality vypouštěných odpadních vod bude prováděno v četnosti 2x ročně v pravidelných intervalech ve stanovených ukazatelích. Odběr vzorků a jejich rozbor bude prováděn akreditovanou osobou.
4. Pro kontrolní rozbor bude odebírán dvouhodinový směsný vzorek získaný sléváním 8 dílčích vzorků odebíraných v intervalu 15 minut.
5. Množství vypouštěných odpadních vod se stanovuje podle údajů vodoměru odebrané vody pro tento objekt.



6. Každoročně vždy do 31. ledna následujícího roku bude vyhodnoceno za minulý rok měření objemu vypouštěných odpadních vod a koncentrací znečišťujících látek a vypouštěného znečištění v ukazatelích dle tohoto povolení a tyto výsledky budou zaslány na příslušný vodoprávní úřad a správci povodí. Přehledně sestavené výsledky kontrolních měření budou na vyžádání předkládány kontrolním orgánům.
7. Jednotlivé ukazatele charakterizující vypouštěné znečištění budou stanoveny následovně - analytické metody:
- CHSK<sub>Cr</sub>** - chemická spotřeba kyslíku stanovená dichromanovou metodou dle TNV 757520 „Jakost vod. Stanovení chemické spotřeby kyslíku dichromanem (CHSK-Cr)“
- BSK<sub>5</sub>** - biochemická spotřeba kyslíku po pěti dnech s potlačením nitrifikace dle ČSN EN 1899-1 (75 7517) „Jakost vod - Stanovení biochemické spotřeby kyslíku po n- dnech (BSKn) - část 1: Zředovací a očkovací metoda s přidavkem allythiomočoviny“.
- NL** - nerozpuštěné látky dle ČSN EN 872 (75 7349) „Jakost vod - Stanovení nerozpuštěných látek - metoda filtrace filtrem ze skleněných vláken“.
- N-NH<sub>4</sub><sup>+</sup>** - amonné ionty dle ČSN ISO 7150-1
8. V případě změny analytické metody specifikované ve výroku tohoto rozhodnutí příslušnými TNV (Technická norma vodního hospodářství) či ČSN (Česká technická norma rozlišená dle vzniku povinnosti jejího zavedení - ISO, EN, ČNI apod.) platí analytická metoda, která TNV nebo ČSN uvedené ve výroku tohoto rozhodnutí nahrazuje, případně analytická metoda stanovená závazným právním předpisem či rozhodnutím vodoprávního úřadu.
9. Návrh na prodloužení platnosti povolení k nakládání s vodami je nutno podat nejpozději před uplynutím doby, na niž bylo toto povolení vydáno.

## ČÁST B stavební povolení

### IV. vydává

podle ustanovení § 15 odst. 1 vodního zákona a ustanovení § 115 stavebního zákona  
**stavební povolení**

k provedení stavby vodního díla „**ČOV BC 4 včetně vsakovacího zařízení**“ umístěného

v kraji: Ústeckém,

v okrese: Děčín,

v obci: Děčín,

v katastrálním území: Vilsnice,

na pozemkové p. č.: parc. č. [ ] v katastrálním území Vilsnice

určení místa polohy stavby vodního díla: GIS 750037/968465

#### **Základní údaje o povolované stavbě:**

1. Druh vodního díla: čistírna odpadních vod, včetně kanalizace; § 55 odst. 1 písm. c) vodního zákona

2. Údaje o předmětu rozhodnutí:

Druh přiváděných vod:	splaškové
Druh výroby:	bez výroby
Způsob čištění:	aktivační
Povolované objekty:	ČOV BC 4 včetně příslušenství a vsakovací zařízení o rozměrech 4,5x2,0x2,7 m

Zkušební provoz: NE

Projektované parametry čistírny:

Počet napojených EO:

Průměrný bezdeštný denní přítok	$Q_{24}$ :	0,6 m <sup>3</sup> /den
Maximální bezdeštný denní přítok	$Q_d$ :	0,64 m <sup>3</sup> /den
Maximální bezdeštný hodinový přítok	$Q_h$ :	0,025 m <sup>3</sup> /hod
Maximální bezdeštný roční přítok	$Q_r$ :	230 m <sup>3</sup> /rok
Podíl průmyslových odpadních vod na	$Q_r$ :	0 %

#### **V. stanovuje, že stavbu lze užívat jen na základě kolaudačního souhlasu**

Před dokončením stavby tedy podá stavebník na Magistrát města Děčín, odbor životního prostředí v souladu s § 122 stavebního zákona žádost o vydání kolaudačního souhlasu s uvedením identifikačních údajů o stavbě a předpokládaným termínem dokončení stavby. Žádost podá stavebník na formuláři, jehož obsahové náležitosti jsou stanoveny v příloze č. 12 vyhlášky č. 432/2001 Sb., o dokladech žádosti o rozhodnutí nebo vyjádření a o náležitostech povolení, souhlasů a vyjádření vodoprávního úřadu a k žádosti stavebník připojí doklady uvedené v § 11a vyhlášky č. 432/2001 Sb., o dokladech žádosti o rozhodnutí nebo vyjádření a o náležitostech povolení, souhlasů a vyjádření vodoprávního úřadu.

#### **VI. ukládá stavebníkovi povinnost oznámit:**

minimálně 15 dní předem

1. Termín zahájení stavby.
2. Název a sídlo stavebního podnikatele, který bude stavbu provádět.

#### **VII. stanovuje termín pro dokončení stavby: do 31.12.2017**

#### **VIII. stanovuje podmínky**

pro provedení stavby vodního díla, podle ustanovení § 15 odst. 3 vodního zákona a § 115 odst. 1 stavebního zákona:

1. Stavba bude provedena podle projektové dokumentace, kterou vypracoval: Ing. Richard Kulík, ČKAIT 0401009 v prosinci 2015, ověřené ve vodoprávním řízení, případné změny nesmí být provedeny bez předchozího povolení vodoprávního úřadu.
2. Stavebník je povinen vodoprávnímu úřadu oznámit za účelem provedení kontrolní prohlídky stavby tyto fáze výstavby:
  - po dokončení stavby za účelem provedení závěrečné kontrolní prohlídky
3. Stavebník a osoba vykonávající stavební dozor odpovídá za soulad prostorové polohy stavby s ověřenou projektovou dokumentací (§ 153 odst. 3 stavebního zákona).
4. Při provádění stavby je nutno dodržovat předpisy týkající se bezpečnosti práce a technických zařízení, zejména NV č. 591/2006 Sb., o bližších minimálních požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví při práci na staveništi.
5. Při provádění stavby budou dodrženy obecné technické požadavky na výstavbu vodních děl, zejména podle vyhlášky č. 590/2002 Sb., o technických požadavcích pro vodní díla.
6. Před zahájením stavby bude na viditelném místě u vstupu na staveniště umístěn štítek „Stavba povolena“, který obdrží stavebník, jakmile toto rozhodnutí nabude právní moci. Štítek musí být chráněn před povětrnostními vlivy, aby údaje na něm uvedené zůstaly čitelné a ponechán na stavbě do kolaudace stavby.
7. O průběhu stavby bude veden stavební deník.
8. Investor smluvně zajistí odstranění či využití odpadu vzniklých realizací výše uvedené stavby (např. stavební a demoliční odpady, obaly od nátěrových a stavebních hmot, odpady kovů, výkopová zemina, odpadní živice aj.) na zařízení k tomu určeném. Při kolaudaci předloží doklad o využití nebo odstranění odpadu. Odpady lze převést do vlastnictví pouze osobě oprávněné k jejich převzetí podle zákona č. 185/2001 Sb., o odpadech a o změně některých dalších zákonů, ve znění pozdějších předpisů.
9. Nejpozději s žádostí o kolaudační souhlas bude vodoprávnímu úřadu předložen dle ustanovení § 15 odst. 3) vodního zákona provozní řád povolované ČOV.
10. Pro provozování stavby se stanoví tyto podmínky:

- Stavba bude provozována v souladu se schváleným provozním řádem

#### 11. Budou dodrženy následující podmínky:

- a) **Magistrát města Děčín, odbor životního prostředí – orgán ochrany ovzduší č.j. MDC/14707/2016 ze dne 10.02.2016:**
  - Stacionární zdroj znečišťování ovzduší ČOV bude provozován v souladu se schváleným provozním řádem, který bude předložen ke kolaudačnímu souhlasu.

**Ostatní podmínky, obsažené ve vyjádřeních či stanoviscích jednotlivých účastníků řízení a dotčených orgánů, které nebyly citovány v podmínkách tohoto rozhodnutí, vyplývají z jednotlivých ustanovení příslušných právních předpisů a jejich zohlednění by v tomto rozhodnutí bylo nadbytečné, případně byly projektantem zohledněny v projektové dokumentaci pro stavební povolení či předem projednány s jednotlivými účastníky řízení a dotčenými orgány.**

Účastníci řízení dle § 27 odst. 1 správního řádu:

#### Odůvodnění

Magistrát města Děčín, odbor životního prostředí obdržel dne 07.07.2016 žádost, kterou podali

██████████ které zastupuje Radek Beytler, IČO 16451295, nar. ██████████ El. Krásnohorské 734/29a, 405 02 Děčín II-Nové Město, o povolení k vypouštění odpadních vod do vod podzemních a o stavební povolení k provedení stavby vodního díla „ČOV BC 4 včetně vsakovacího zařízení“ na pozemku parc. č. 385 v katastrálním území Vilsnice. Uvedeným dnem bylo zahájeno vodoprávní řízení.

Územní rozhodnutí na výše uvedené stavby bylo vydáno Magistrátem města Děčín, stavebním úřadem dne 13.06.2016 pod č.j. MDC/58137/2016 a nabylo právní moci dne 12.07.2016 a souhlas se stavbou podle § 15 odst. 2 stavebního zákona pod č.j. MDC/67037/2016 dne 12.07.2016.

Žádost byla doložena všemi povinnými doklady dle ustanovení § 3e a 7a vyhlášky č. 432/2001 Sb., o dokladech žádosti o rozhodnutí nebo vyjádření a o náležitostech povolení, souhlasů a vyjádření vodoprávního úřadu, a dalšími doklady, a to:

- územní rozhodnutí Mm Děčín, odbor stavební úřad č.j. MDC/58137/2016 ze dne 13.06.2016
- souhlas dle § 15 SZ Mm Děčín, odbor stavební úřad č.j. MDC/67037/2016 ze dne 12.07.2016
- vyjádření Povodí Ohře, s.p. zn. POH/12799/2016-2/037200 ze dne 29.03.2016
- hydrogeologický posudek zpracovaný RNDr. Petrem Slámou č. 1684/2003 z roku 2016
- plná moc k zastupování
- vyjádření O2 Czech Republic a.s. č.j. 689863/14 ze dne 25.09.2014
- stanovisko Česká telekomunikační infrastruktura a.s. zn. SOS-16/VE 1601922 ze dne 27.04.2016
- vyjádření Severočeské vodovody a kanalizace, a.s. zn. O16610015957/OTPCUL ze dne 09.02.2016 a zn. O14610105741/OTPCUL ze dne 07.10.2014
- sdělení ČEZ Distribuce, a.s. zn. 0100502662 ze dne 10.12.2015
- sdělení ČEZ ICT Services, a.s. zn. 0200390037 ze dne 10.12.2015
- stanovisko RWE Distribuční služby, s.r.o. zn. 5001225031 ze dne 10.12.2015
- vyjádření Mm Děčín, odbor životního prostředí č.j. MDC/11204/2016 ze dne 15.02.2016 a č.j. MDC/34661/2016 ze dne 06.04.2016
- závazné stanovisko Mm Děčín, odbor životního prostředí č.j. MDC/14707/2016 ze dne 10.02.2016

- závazné stanovisko Krajská hygienická stanice Ústeckého kraje č.j. KHSUL 19814/2016 ze dne 06.05.2016

- sdělení AOPK ČR, regionální pracoviště Ústecko č.j. SR/0263/CS/2016-4 ze dne 04.05.2016

**Okruh účastníků řízení byl vymezen následovně:**

**Část A – povolení k nakládání s vodami:**

podle § 27 odst. 1 správního řádu

**a) žadatel**



podle § 27 odst. 2) a 3) správního řádu a § 115 odst. 4) a 5) vodního zákona

**b) obec, v jejíž územním obvodu dojde rozhodnutím vodoprávního úřadu k ovlivnění vodních poměrů nebo životního prostředí**

Statutární města Děčín, Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín 4

**Část B – stavební povolení:**

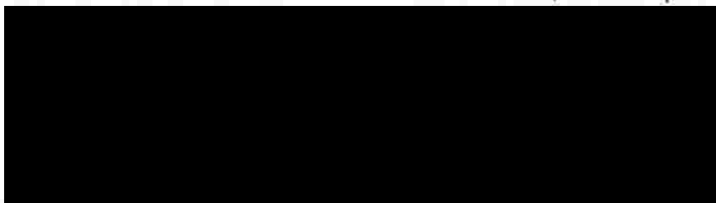
Podle § 109 stavebního zákona

**a) stavebník**



**b) vlastník sousedního pozemku nebo stavby na něm, může-li být jeho vlastnické právo prováděním stavby přímo dotčeno**

Statutární město Děčín, Mírové nám. č.p. 1175/5, Děčín IV-Podmokly, 405 02 Děčín 2  
Česká telekomunikační infrastruktura a.s., IDDS: qa7425t



CEZ Distribuce, a. s., IDDS: v95uqfy

Podle ustanovení § 115 vodního zákona, příslušných ustanovení stavebního zákona a správního řádu oznámil příslušný vodoprávní úřad zahájení vodoprávního řízení všem známým účastníkům řízení a dotčeným orgánům opatřením č.j. MDC/69711/2016 ze dne 19.07.2016.

Vodoprávní úřad podle ustanovení § 112 odst. 2 stavebního zákona upustil od ohledání na místě a ústního jednání, jelikož mu poměry byly dobře známy a žádost poskytovala dostatečné podklady pro posouzení, a stanovil, že ve lhůtě do 10 dnů ode doručení oznámení o zahájení řízení mohou účastníci řízení uplatnit své námitky a dotčené orgány svá stanoviska.

Vodoprávní úřad v provedeném řízení přezkoumal předloženou žádost z hledisek uvedených v ustanoveních vodního zákona a stavebního zákona, projednal ji s účastníky řízení a s dotčenými orgány a zjistil, že jejím uskutečněním nebo užíváním nejsou ohroženy zájmy chráněné zákony a zvláštními předpisy. Při přezkoumání žádosti, projednání věci s účastníky řízení a na základě shromážděných právně významných skutečností nebyly shledány důvody bránící povolení.

Vodoprávní úřad rozhodl, jak je uvedeno ve výroku rozhodnutí, za použití ustanovení právních předpisů ve výroku uvedených.

Vypořádání s návrhy a námitkami účastníků:

- Účastníci neuplatnili návrhy a námitky.

Vypořádání s vyjádřeními účastníků k podkladům rozhodnutí:

- Účastníci se k podkladům rozhodnutí nevyjádřili.

### **Poučení účastníků**

Proti tomuto rozhodnutí může účastník řízení podat podle ustanovení § 83 odst. 1 správního řádu odvolání, ve kterém se uvede, v jakém rozsahu se rozhodnutí napadá a dále namítaný rozpor s právními předpisy nebo nesprávnost rozhodnutí nebo řízení, jež mu předcházelo, ve lhůtě 15 dnů ode dne jeho oznámení ke Krajskému úřadu Ústeckého kraje se sídlem Velká Hradební 3118/48, 400 02 Ústí nad Labem podáním učiněným u Magistrátu města Děčín, odboru životního prostředí.

Lhůta pro podání odvolání se počítá ode dne následujícího po doručení písemného vyhotovení rozhodnutí, nejpozději však po uplynutí desátého dne ode dne, kdy bylo nedoručené a uložené rozhodnutí připraveno k vyzvednutí.

Odvolání se podává s potřebným počtem stejnopisů tak, aby jeden stejnopis zůstal správnímu orgánu a aby každý účastník dostal jeden stejnopis. Nepodá-li účastník potřebný počet stejnopisů, vyhotoví je správní orgán na náklady účastníka.


Podané odvolání má v souladu s ustanovením § 85 odst. 1 správního řádu odkladný účinek. Odvolání jen proti odůvodnění rozhodnutí je nepřipustné.

Práva a povinnosti vyplývající z povolení k nakládání s vodami, které bylo vydáno pro účel spojený s vlastnictvím k pozemkům anebo stavbám, přecházejí na jejich nabyvatele, pokud tyto pozemky anebo stavby budou i nadále sloužit účelu uvedenému v povolení. To platí i pro jejich uživatele po dobu užívání těchto pozemků nebo staveb v rozsahu, který odpovídá rozsahu práv uživatele k nim, vyplývajícího ze vzájemného vztahu mezi vlastníkem a tímto uživatelem. Nabyvatelé těchto pozemků anebo staveb, případně jejich uživatelé, jsou povinni oznámit vodoprávnímu úřadu, že došlo k převodu nebo přechodu pozemku nebo stavby, s nimiž je povolení k nakládání s vodami spojeno, a to do 2 měsíců ode dne jejich převodu nebo přechodu, případně vzniku práv k jejich užívání.

Stavební povolení pozbývá platnosti, jestliže do dvou let ode dne, kdy nabylo právní moci, nebude stavba zahájena.

Stavba nesmí být zahájena, dokud stavební povolení nenabude právní moci.

Po nabytí právní moci stavebník obdrží ověřenou projektovou dokumentaci a kartu „Stavba povolena“.

  
Mgr. Jiří Hykš  
vedoucí odboru životního prostředí



### **Poplatek:**

Správní poplatek podle zákona č. 634/2004 Sb., o správních poplatcích ve výši 300,-Kč byl uhrazen dne 20.07.2016.

**Obdrží:****A) Účastníci vodoprávního řízení o povolení k nakládání s vodami:**

I. Účastníci řízení podle § 27 odst. 1) SŘ (do vlastních rukou)

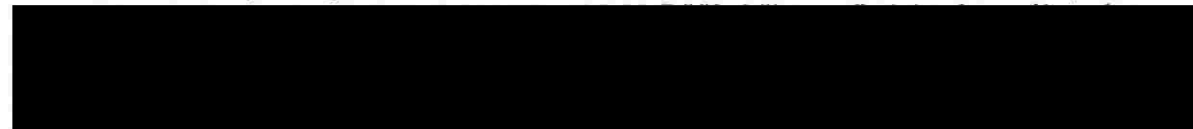


II. Účastníci řízení podle § 27 odst. 2) a 3) SŘ (do vlastních rukou)

2. Statutární město Děčín, Mírové nám. č.p. 1175/5, Děčín IV-Podmokly, 405 02 Děčín 2

**B) Účastníci stavebního řízení o povolení stavby:**

I. Účastníci řízení podle § 109 stavebního zákona (doporučeně do vlastních rukou)



3. Statutární město Děčín, Mírové nám. č.p. 1175/5, Děčín IV-Podmokly, 405 02 Děčín 2

4. Česká telekomunikační infrastruktura a.s., IDDS: qa7425t



11. ČEZ Distribuce, a. s., IDDS: v95uqfy

**Dotčené orgány a ostatní**

12. Agentura ochrany přírody a krajiny České republiky, Regionální pracoviště Ústecko, Oddělení Správa CHKO České středohoří, IDDS: 6npdyiv

13. Magistrát města Děčín, OŽP, odd.vodoprávní úřad a ochrany prostředí, Mírové nám. č.p. 1175/5, 405 38 Děčín IV-Podmokly

14. Magistrát města Děčín, OSU, odd. územního rozhodování a památkové péče, Mírové nám. č.p. 1175/5, Děčín IV-Podmokly, 405 38 Děčín 2

15. Povodí Ohře, státní podnik, IDDS: 7ptt8gm

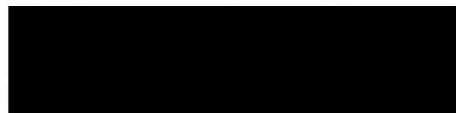


# MAGISTRÁT MĚSTA DĚČÍN

odbor životního prostředí

Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín IV

Číslo jednací: MDC/111432/2018  
Spisová zn.: MDC/91547/2018  
Vyřizuje: Ing. Nikola Chaloupková  
Telefon: 412 591 205  
e-mail: zivotni@mmdecin.cz  
Fax:  
Děčín 09.11.2018



## SDĚLENÍ

Na základě Vašeho oznámení o dokončení stavby „**ČOV BC 4 včetně vsakovacího zařízení**“ na pozemku parc. č. [redacted] v katastrálním území Vilsnice ze dne 17.09.2018 byla provedena Magistrátem města Děčín, odborem životního prostředí jako příslušným vodoprávním úřadem dle § 104 odst. 2 písm. c) a věcně příslušným dle ust. § 106 odst. 1 zákona č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů, dne 07.11.2018 kontrolní prohlídka na místě stavby.

Při této prohlídce bylo zjištěno, že stavba nebyla provedena dle projektové dokumentace ověřené ve stavebním řízení. Tato nesrovnalost byla stavebníkem dostatečně odůvodněna a podložena také dodatečným posudkem hydrogeologa. Zároveň byly předloženy doklady, které je stavebník povinen po dobu životnosti stavby uchovávat, a to:

- provozní řád,
- revize elektro,
- zkoušky těsnosti ČOV po osazení,
- zkoušky těsnosti odtokové kanalizace,
- čestné prohlášení o likvidaci odpadů,
- čestné prohlášení o nakládání s kaly z ČOV,
- výkres skutečného provedení stavby,
- dodatek od hydrogeologa.

U2.  
Mgr. Jiří Hykš  
vedoucí odboru životního prostředí



### Příloha

- protokol o konání vodoprávního dozoru

### Obdrží

1. [redacted]
2. [redacted]



## MAGISTRÁT MĚSTA DĚČÍN

Odbor životního prostředí

Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín IV

Datová schránka: x9hbpfn

Číslo jednací: MDC/93173/2020  
Spisová zn.: MDC/90603/2020  
Počet listů: 1  
Počet příloh: 0

Vyřizuje: Lenka Taušnerová  
Telefon: 412591469  
Fax: 412591473  
E-mail: lenka.tausnerova@mmdecin.cz

Děčín 02.09.2020

Magistrát města Děčín, Odbor  
ekonomický  
Mírové nám. 1175/5  
405 38 Děčín-Děčín IV-Podmokly

STATUTÁRNÍ MĚSTO DĚČÍN MAGISTRÁT MĚSTA DĚČÍN	85
Vytvořeno: 04.09.2020 v 14:11:41 Čj.: MDC/95902/2020	Odbor OE
Listů: 1 Příloh: 0 Druh: písemně	Zprac.



### SDĚLENÍ

Dne 26.08.2020 obdržel Magistrát města Děčín, odbor životního prostředí Vaši žádost o vyplacení účelové dotace na stavbu vodního díla „ČOV BC 4“ včetně vsakovacího zařízení na p.p.č. [redacted] v k.ú. Vilsnice, stavebníků: [redacted]

K výše uvedenému Vám sdělujeme následující stanovisko:

Vodoprávní úřad posoudil předložené podklady z hlediska stavebně technické dokumentace, umístění stavby vodního díla ČOV BC 4 včetně vsakovacího zařízení na p.p.č. [redacted] v k.ú. Vilsnice a technických parametrů budovaného zařízení zneškodňování odpadních vod a konstatuje, že z vodohospodářského hlediska předložené podklady splňují požadavky na přidělení účelové dotace na výstavbu ČOV BC 4 na p.p.č. [redacted] v k.ú. Vilsnice, stavebníků:

[redacted] z hlediska platných „zásad“ splňuje žadatel podmínky pro vyplacení dotace. Předložené doklady jsou v souladu s článkem IV. Odst. 7 „Zásad“.

Žadatelé k žádosti o poskytnutí dotace přiložili odůvodnění k nedodržení stanovené lhůty a požádali o výjimku při posuzování žádosti. Vodoprávní úřad nemá námitek s udělením výjimky pro výše uvedenou stavbu.

Ing. Zde [redacted]  
vedoucí [redacted] prostředí



#### Doručí se

Magistrát města Děčín, Odbor ekonomický, Oe, Mírové nám. č.p. 1175/5, Děčín IV-Podmokly,  
405 38 Děčín 2



## VEŘEJNOPRÁVNÍ SMLOUVA O POSKYTNUTÍ ÚČELOVÉ DOTACE

### Statutární město Děčín

se sídlem Magistrát města Děčín, Mírové náměstí 1175/5, 405 38 Děčín IV

zastoupené .....

IČ: 00261238

č.ú.: 921402389/0800

(dále jen „poskytovatel dotace“)

a

■■■■■■■■■■ nar. ■■■■■■■■■■ a ■■■■■■■■■■ nar. ■■■■■■■■■■ oba trvale

bytem ■■■■■■■■■■

č.ú.: ■■■■■■■■■■

(dále jen „příjemce dotace“)

**uzavírají tuto veřejnoprávní smlouvu o poskytnutí účelové dotace**

### I. Předmět smlouvy

1. Předmětem smlouvy je poskytnutí účelové dotace dle Zásad postupu statutárního města Děčín při poskytování účelové dotace v rámci programu podpory výstavby čistíren odpadních vod pro rodinné domy na vymezeném území statutárního města Děčín, schválených usnesením Zastupitelstva města Děčín č. ZM 17 07 06 18 ze dne 21.09.2017 (dále jen „Zásady“) a novelizovaných usnesením Zastupitelstva města Děčín č. ZM 18 04 03 11 dne 26.04.2018 s účinností dnem 27.04.2018.
2. Dle předložených podkladů, jež příjemce dotace prohlašuje za úplné a pravdivé, je příjemce dotace investorem čistírny odpadních vod (dále jen „ČOV“) k rodinnému domu č.p. ■■■■ na p.p.č. ■■■■ v k.ú. Vilsnice:  
„Čistírna odpadních vod BC 4 včetně vsakovacího zařízení“ na pozemku p.č. ■■■■ v k.ú. Vilsnice.

### II. Poskytnutí dotace

1. V souladu se Zásadami poskytne poskytovatel dotace účelovou dotaci na výstavbu ČOV uvedené v čl. I odst. 2 této smlouvy, a to do výše 80 % skutečně vynaložených nákladů (dále jen „SVN“) na budovanou ČOV ve smyslu čl. II písm. d) Zásad, maximálně však do výše 80.000 Kč. SVN musí být uvedeny v Žádosti o vyplacení účelové dotace na výstavbu ČOV dle Přílohy č. 2 Zásad a řádně doloženy dodavatelskou fakturou znějící výhradně na jméno příjemce dotace a soupisem provedených prací (nebo jiným průkazným dokumentem vystaveným dodavatelem). Faktura musí být prokazatelně zaplacená ze strany příjemce dotace a doložena relevantním dokladem o úhradě (čitelné kopie výpisu z bankovního účtu, příjmového pokladního dokladu na jméno). Případné práce prováděné svépomocí nejsou uznatelným nákladem.
2. Účelová dotace bude vyplacena na základě této smlouvy o poskytnutí účelové dotace mezi poskytovatelem dotace a příjemcem dotace za podmínky splnění odst. 4 a 5 tohoto článku smlouvy.

3. Účelová dotace bude poskytnuta pro výstavbu ČOV uvedené v čl. I odst. 2 této smlouvy. V případě, že po uzavření veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace dojde v průběhu výstavby ČOV ke změně investora, přechází nárok na poskytnutí účelové dotace na nového investora, který splňuje podmínky čl. II písm. c) Zásad. Pokud však již byla účelová dotace poskytnuta původnímu investorovi, nemá nový žadatel - investor nárok na tuto účelovou dotaci.
4. Poskytovatel se zavazuje poskytnout příjemci dotace účelovou dotaci v souladu s čl. I a II odst. 1 této smlouvy v termínu do 90 dnů po předložení sdělení vodoprávního úřadu o tom, že stavba byla provedena dle vydaného souhlasu OŽP a projektové dokumentace ověřené ve stavebním řízení. V případě, že bude již vyčerpán celkový objem finančních prostředků vyčleněných v rozpočtu statutárního města Děčín na příslušný kalendářní rok, bude dotace vyplacena nejpozději do 31.01. následujícího kalendářního roku.
5. Účelová dotace bude poskytovatelem dotace převedena v termínu dle odst. 4 na účet příjemce dotace uvedený v Žádosti o vyplacení účelové dotace, ve které musí být uveden skutečně vybudovaný typ ČOV včetně SVN a zdokladovány všechny skutečnosti dle odst. 1 a 4 tohoto článku a předloženy doklady prokazující výši skutečně vynaložených nákladů dle čl. II písm. d) Zásad.

### **III. Zvláštní ustanovení**

1. Poskytovatel dotace je oprávněn vypovědět s výpovědní dobou o délce 15 dnů tuto smlouvu v případě, že dotace byla příjemci dotace poskytnuta na základě nepravdivých údajů.
2. V případě, že poskytovatel dotace učiní výpověď smlouvy, je příjemce dotace povinen vrátit celou výši poskytnuté dotace do 15 dnů ode dne, kdy obdržel dopis obsahující projev vůle poskytovatele dotace tuto smlouvu vypovědět.
3. Příjemce dotace bere na vědomí, že na poskytnutou dotaci se vztahuje zákon č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů. Nedodržení podmínek a nesplnění povinností stanovených touto smlouvou příjemcem dotace bude posuzováno jako porušení rozpočtové kázně ve smyslu § 22 zákona č. 250/2000 Sb. Příjemce dotace je v takovém případě povinen odvést neoprávněně použité nebo zadržené finanční prostředky do rozpočtu poskytovatele dotace včetně sankce stanovené tímto zákonem.
4. Smluvní strany se dohodly, s přihlédnutím k zákonu č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, že tato smlouva bude zveřejněna na úřední desce Magistrátu města Děčín do 30 dnů ode dne uzavření smlouvy.

### **IV. Platnost smlouvy**

1. Tato smlouva se stává platnou a právně účinnou dnem podpisu oběma smluvními stranami.
2. Poskytnutí účelové dotace a znění této smlouvy bylo schváleno usnesením Zastupitelstva města Děčín č. ZM xx xx xx xx dne xx.xx.2020, které rovněž schválilo výjimku z čl. III odst. 4 Zásad.

## V. Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž poskytovatel dotace i příjemce dotace obdrží jedno vyhotovení.
2. Právní vztahy plynoucí z této smlouvy se řídí výhradně právními normami českého právního řádu.
3. Smluvní strany prohlašují, že se s obsahem této smlouvy seznámily a že smlouva plně vyjadřuje jejich pravou a svobodnou vůli a na důkaz toho připojují své podpisy.

V Děčíně dne .....

V Děčíně dne .....

.....  
Poskytovatel dotace

.....  
Příjemce dotace